



Cocktail Audio X30
 Niezwykle funkcjonalne
 "wszystkomające" urządzenie,
 odporne na zmieniające się trendy

Amphion Ion+
 Niewielkie fińskie monitory
 zapewnią studyjną jakość
 brzmienia w naszych domach

Hi-Fi Choice

NUMER 12/13 CENA 12,00 ZŁ (w tym 9% VAT)
 INDEX 210978 ISSN 1641-5078

& HOME CINEMA EDYCJA POLSKA

Jadis Calliope i JS1 Mk IV

**Odtwarzacze CD
 jeszcze nigdy nie
 były tak dobre!**

Test grupowy
 wzmacniaczy
 zintegrowanych



TESTY

- Alluxity Pre-amp One + Power-amp One • Chario Cygnus • Onkyo LS-T10 • McIntosh D100
- Cocktail Audio X30 • Jadis Calliope i JS1 Mk IV • Amphion Ion+ • Klipsch Icon KF-28
- Indiana Line PURO CDP, PURO 800 • Onix CD-10 i A-55 MkI • Taga Harmony in Tone 2.1
- Pioneer X-HM51-K • Audio Pro Addon T10 • DALI Fazon Mikro i Sub 1 • Samsung PS64F8500



McIntosh D100 Cyfrowy przedwzmacniacz stereo/DAC, tani jak na tego producenta



Onix CD-10 i A-55 MkI Elegancki system stereo bazujący na elementach wysokiej klasy



Onkyo LS-T10 Solidny soundbar z dodatkowymi głośnikami umieszczonymi po bokach



Audio Show 2013



WZMACNIACZ PM8005 I ODTWARZACZ SACD/USB-DAC SA8005 OD MARANTZ

Marantz wprowadza do sprzedaży dwa nowe urządzenia: zintegrowany wzmacniacz stereo PM8005 i odtwarzacz Super Audio CD SA8005. Wzmacniacz zintegrowany PM8005 oferuje moc 2x70W (8Ω). Konstruktorzy tak ukształtowali i zoptymalizowali charakterystyki układów mocy i przeprojektowali obwód dużego, podwójnie ekranowanego transformatora toroidalnego, by zoptymalizować pasmo przenoszenia i rozkład mocy. W efekcie powstał wzmacniacz z ogromnym zapasem energii, zdolnym napędzić nawet najbardziej wymagające głośniki z najwyższą łatwością. PM8005 posiada układ HDAM, jak i trójwarstwową płytę spodnią redukującą drgania. Tryb pracy Power Amp Direct mode pozwala na współistnienie ustawień zarówno dla 2-kanalowego stereo, jak i wielokanałowego audio. Przy pomocy jednego przycisku układy wzmacnienia w PM8005 zostaną wykorzystane do zasilenia kanałów przednich systemu dźwięku przestrzennego. PM8005 posiada również tryb Source-Direct oferujący najczystszy sygnał audio i Phono MM, by użytkownik mógł cieszyć się muzyką ze swoich winyli. Mechanizm odtwarzacza SA8005 praktycznie eliminuje powstający rezonans oraz redukuje do minimum zniekształcenia spektrum pasma, uzyskując wszystko co najlepsze z jakości dźwięku oferowanej przez płyty SACD. Analogicznie jak Premium SA-14S1, nowy SA8005 posiada tryb DAC. Ma również wejścia optyczne i coaxial digital oraz USB-B do bezpośredniego podłączenia do komputera PC. Oznacza to, że można użyć wysokiej jakości DAC-a odtwarzacza i wyjścia audio z modułami HDAM-SA2. Odtwarzacz oferuje również najnowszą technologię izolacji masy od sygnału, co eliminuje szumy z komputera PC. SA8005 może działać jak karta dźwiękowa komputera, a port USB-B działa w trybie asynchronicznym, wspierając nie tylko 192kHz/24bit, ale także DSD 2,8MHz i 5,6MHz dla maksymalnej wszechstronności i jakości dźwięku.

INFO www.marantz.pl



KIMBER KABLE

music
in
harmony
with
science



www.kimber.pl



Electronic International Commerce Sp. z o.o., ul. Łuki Wielkie 3/5; 02-434 Warszawa
tel.: (22) 594 83 83; fax: (22) 594 83 84; e-mail: eic@eic.com.pl; www.eic.com.pl

DENON

ZDOBĄDŹ ROK ULUBIONEJ MUZYKI ZA DARMO!



KUP PRODUKTY MARKI DENON I WEŹ UDZIAŁ W KONKURSIE.
CZEKA NA CIEBIE SERWIS MUZYCZNY SPOTIFY PREMIUM
NA 1, 3, 6 LUB 12 MIESIĘCY ZA DARMO.

1000 NAGRÓD, PONAD 300 LAT MUZYKI ŁĄCZNIE W PULI DO WYGRANIA!



Promocja ważna od 02.11.2013 do 31.01.2014

www.promocja.denon.pl

DALI Fazon Mikro i Sub 1

Zestaw Mikro i Sub 1 z serii Fazon firmy DALI to propozycja nie tylko dla zwolenników minimalizmu

Problem z brakiem miejsca w naszych mieszkaniach jest raczej powszechną bolączką. „Noszę się z zamiarem złożenia zestawu kina domowego 2.1 – nie mam niestety miejsca na 5.1. Chciałbym kupić amplituner + odtwarzacz Blu-ray + 2 kolumny głośnikowe i subwoofer” – tego typu wpisy dość często pojawiają się na różnych forach internetowych. Nie ma w tym nic dziwnego, bo nasze potrzeby dostosowujemy do konkretnych warunków materialnych i lokalowych. Oczywiście są tacy, dla których termin „kino domowe” zaczyna się dopiero od zestawu 5.1, ale przecież nie o nomenklaturę tu chodzi, a o realny problem: jak w niewielkim pomieszczeniu uzyskać choćby namiastkę tego, co oferują rozbudowane instalacje typu „home cinema”, o których regularnie piszemy w rubryce „Kino w domu”.

Wybór zestawu 2.1 składającego się z niewielkich głośników montowanych na ścianie (wieszanych zwykle po obu stronach płaskiego telewizora) i subwoofera aktywnego, amplitunera pozwalającego na „uprzestrzennienie” dźwięku i odtwarzacza Blu-ray wydaje się w opisanej powyżej sytuacji najbardziej racjonalny. Zaskakująco często jednak taki ekonomiczny zestaw łąduje też w wielu stosunkowo dużych salonach mniej lub bardziej zamożnych osób, gdzie nie byłoby najmniejszego problemu ze zmieszczeniem np. sześciu spoty głośników. Zwykle chodzi wówczas

o niechęć do „zagracania” pomieszczenia. I o ile z wyborem elektroniki można się jakoś uporać (najczęściej sięga się po urządzenia tego samego „sprawdzonego” producenta), o tyle z głośnikami nie jest już tak łatwo. Po wpisaniu do wyszukiwarki hasła „zestaw głośników 2.1” w wynikach pojawiają się przede wszystkim rozwiązania dedykowane dla komputerów. Jeśli ktoś szuka czegoś „poważniejszego”, powinien sprawdzić ofertę producentów z audiofilskim zacięciem, np. duńskiej firmy DALI. W skład przygotowanej przez nią serii Fazon wchodzi kilka kompaktowych modeli głośników, które można skonfigurować wedle swoich potrzeb. Testowany zestaw, składający się z dwóch niezbyt okazałych kolumnek Mikro oraz subwoofera Sub 1, tylko pozornie jest propozycją dla minimalistów.

Budowa

Na pierwszy rzut oka Mikro wygląda niezbyt okazale, ale bliższe oględziny ujawniają, że mamy do czynienia z całkiem solidną kolumną. Wystarczy wziąć ją do ręki – jak na swoje rozmiary jest zaskakująco ciężka. Po odsonięciu doskonale dopasowanych maskownic, które zakrywają nie tylko ściankę frontową, ale też dolną i górną, naszym oczom ukazuje się wizytówka DALI: 4-calowy przetwornik z membraną z pulpy drzewnej i 28mm tweeter z miękką kopułką. Eleganckie obudowy pokryte lakierem o wysokim połysku (do wyboru: biel lub

DETALE

PRODUKT

Dali Fazon Mikro + Sub 1

RODZAJ

System głośników 2.1

CENA

799 zł/szt. (Mikro)
1.599 zł (Sub 1)

WAGA

1,5 kg/szt. (Mikro)
7,5 kg (Sub 1)

WYMIARY

(WxSxC)
196x113x96 mm
(Mikro)
255x230x255 mm
(Sub 1)

NAJWAŻNIEJSZE

CECHY

Mikro

- Zakres częstotliwości (+/-3dB): 95Hz–25kHz
- Skuteczność (2,83 V/1m): 84dB
- Impedancja nominalna: 6Ω
- Maks. SPL: 101dB
- Sugerowana moc wzmacniacza: 30–120W
- Częstotliwość podziału: 2,560Hz
- Przetworniki: 1 x 20 mm wysokotonowy, 1 x 4" niskotonowy
- Typ obudowy: zamknięta

Sub 1

- Zakres częstotliwości (+/-3dB): 37–200Hz
- Maks. SPL: 103dB
- Częstotliwość podziału: 50–150Hz
- Przetwornik: 1 x 6,5" z masy celulozowej
- Typ obudowy: zamknięta
- Maks. moc wzmacniacza: 150W RMS
- Ciągła moc wzmacniacza: 90W RMS
- Impedancja wejściowa: 22kΩ
- Wejścia: Mono line level (LFE), stereo line level RCA
- Maks. zużycie energii: 195W

DYSTRYBUCJA

Horn Distribution Sp. z o.o.
www.dali-speakers.pl

czerni) wykonano z aluminium i ładnie zaakrąglono. Konstrukcja obudowy i użyte materiały, m.in. kompozytowa ścianka przednia, minimalizuje akustyczne i mechaniczne rezonanse. Z tyłu, obok łatwych w użyciu terminali głośnikowych typu Push Button, umieszczono wielofunkcyjny uchwyt, który umożliwia powieszenie kolumn na ścianie.

Warto w tym miejscu zaznaczyć, że opisywane kolumnki DALI są na tyle kompaktowe, iż z czasem można się pokusić o dokupienie dwóch identycznych, jak również modelu Fazon Mikro Vocal, i w ten sposób stworzyć niezwykle zgrabny zestaw 5.1 (to oczywiście

„Słyszalne w całym paśmie lekkie ocieplenie sprawia, że odsłuch zawsze sprawia dużą frajdę”

opcja dla posiadaczy amplitunerów co najmniej 5.1). Do kompletu będzie jeszcze potrzebny subwoofer – najlepiej dopasowany wizualnie (kolor oraz rodzaj wykończenia) i również bardzo zgrabny Fazon Sub 1. W tym wypadku zastosowano 6,5-calowy woofer o długim skoku, skierowany w dół, umieszczony w obudowie zamkniętej, spoczywającej na miękkich gumowych stopkach o dobrej przyczepności, eliminującej przenoszenie rezonansów na podłogę. Na tylnej ścianie suba umieszczono gniazda (L i R/LFE, sieciowe) oraz elementy regulacji czułości (głośności), polaryzacji (fazy) i granicy działania filtra dolnoprzepustowego, jak również selektor napięcia, wł./wył. i zajmujący znaczną część panelu radiator. Całą konstrukcję zoptymalizowano w taki sposób, by bez problemu pracowała w narożniku pomieszczenia, a dodatkowo wyposażono w automatyczne wyłączanie zasilania z przejściem do energooszczędnego trybu oczekiwania.

Początkowo chciałem wypróbować zestaw DALI jedynie z amplitunerem, ale zachęcony ogólną solidnością kolumnek oraz subwoofera, podłączyłem je także do wzmacniacza stereo z wyjściem pre-out (dla suba). Efekt, jaki uzyskałem, był na tyle zaskakujący, że przez większość czasu korzystałem właśnie z takiej konfiguracji.



Wyniki testu grupowego

Oceny wystawione, możemy więc przedstawić wyniki, jakie osiągnęła szóstka znakomitych wzmacniaczy...

RAPORT Z LABORATORIUM

Onix A-65 to fajny wzmacniacz zintegrowany, który charakteryzuje się dobrą jakością wykonania i będzie w stanie wystęrować większość kolumn głośnikowych w typowym pomieszczeniu. Jeśli komuś podoba się jego wygląd, warto go przestudować, gdyż oferuje bardzo dobrą jakość za niewygórowaną cenę.

Yamaha A-S2000 zaczyna się już trochę starzeć, ale nadal oferuje całkiem sporo. Stylistyka retro może się podobać, a oferowana moc wystarczy, by nagłośnić całe osiedle. Problem w tym, że pozostałe modele w naszym zestawieniu prezentują się lepiej.

Teraz zaczynają się schody. Pozostały cztery znakomite brytyjskie wzmacniacze, z których każdy ma swoje mocne strony. Cyrus 8a/PSX-R oferuje świetne brzmienie, wyrafinowane wzornictwo i wspaniałą jakość wykonania. Jednak w porównaniu z Azurem 851A Cambridge Audio charakteryzuje się nieco gorszym stosunkiem jakości do ceny – stąd czwarte miejsce.

Azur 851A oferuje zadziwiająco dużo jak na swoją skromną cenę, udostępniając wiele przydatnych funkcji. Ma też bardzo przyjemne brzmienie i dostarcza dużo radości. Niestety nieznacznie mechaniczne

brzmienie sprawia, że przegrywa w rywalizacji z dwoma następnymi modelami.

Creek Destiny 2 oferuje wspaniałe brzmienie. Nie imponuje może wzornictwem czy bogactwem funkcji, ale kiedy zaczyna grać, szybko się o tym zapomina. Pod wieloma względami zapewnia najwyższą jakość brzmienia. Jego bogate barwy przekładają się na realizm brzmienia, które wydaje się też najmniej przetworzone wśród wszystkich testowanych przez nas modeli. Potrafi budować szeroką i głęboką scenę dźwiękową, dzięki czemu instrumenty i wokale zdają się unosić w przestrzeni.



Exposure 3010S2 to ostatecznie zwycięzca naszego testu. Ustępując nieznacznie Creekowi, jeśli chodzi o głębię sceny dźwiękowej, oferuje bardziej żywe i energiczne brzmienie. Jeśli dodamy do tego świetną jakość wykonania i wykończenia, to otrzymamy urządzenie zdecydowanie warte swojej ceny.

RZUT OKA NA WYNIKI

Marka/Model	Cambridge Audio Azur 851A	Creek Destiny 2	Cyrus 8a/PSX-R	Exposure 3010S2	Onix A-65	Yamaha A-S2000
Cena	6.990 zł	7.990 zł	6.570 zł	7.780 zł	6.590 zł	6.219 zł
Dźwięk	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Jakość/cena	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Jakość wykonania	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Możliwości	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
Ocena ogólna	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★	★★★★★
	Świetny stosunek jakości do ceny, duża wszechstronność, wspaniałe brzmienie i duża moc	Wysokiej klasy wzmacniacz oferujący wspaniałe brzmienie charakteryzujące się cudownie bogatymi i naturalnymi barwami	Zgrabny, stylowy wzmacniacz reprodukujący muzykę w niezwykle satysfakcjonujący sposób	Świetnie brzmiący wzmacniacz, dzięki któremu można delektować się muzyką niezależnie od gatunku	Atrakcyjnie prezentujący się wzmacniacz, oferujący przyzwoite i bardzo gładkie brzmienie	Wielki, potężny i wszechstronny wzmacniacz zapewniający solidne brzmienie

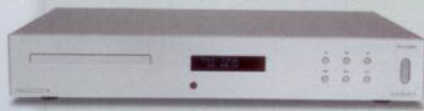
Najważniejsze cechy

	Cambridge Audio Azur 851A	Creek Destiny 2	Cyrus 8a/PSX-R	Exposure 3010S2	Onix A-65	Yamaha A-S2000
Wejścia XLR	Tak	Nie	Nie	Nie	Nie	Tak
Wyjście słuchawkowe	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Wyjście na 2 pary kolumn	Tak	Tak	Tak	Tak	Nie	Tak
Pilot	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak	Tak
Stopień gramofonowy	Nie	Nie	Nie	Nie	Nie	Tak

WYPRÓBUJCIE JE Z NIMI

ODTWARZACZ CD: Audiolab 8200CD

Jeśli ktoś szuka dobrej jakości odtwarzacza ze średniej półki cenowej, to ten model z pewnością zaspokoi jego potrzeby. Jest tańszy od prezentowanych tu wzmacniaczy, ale nie ustępuje im jakością i jest w stanie zaferować szczególnie, atrakcyjne brzmienie. Może też pełnić funkcję wysokiej klasy DAC-a, a wejście USB pozwala podłączyć do niego komputer.



KOLUMNY PODSTAWKOWE: Audiosmile Kensai

Jedne z najlepszych małych kolumn w swoim przedziale cenowym. Te niewielkie cudeńka charakteryzują się zaskakującą transparentnością i sceną stereo dzięki najwyższej możliwej jakości wykonania i wyrafinowanej konstrukcji. Jak większość małych kolumn, potrzebują dużo czystej mocy. Na szczęście najlepsze z wybranych przez nas wzmacniaczy potrafią ją dostarczyć.



KOLUMNY PODŁOGOWE: Monitor Audio GX-200

Wysokiej klasy przetworniki nisko-średniotonowe C-CAM oraz wstęgowy tweeter połączony z bardzo sztywną (i elegancko wykończoną) obudową sprawiają, że te średniej wielkości podłogówki idealnie pasują do testowanych przez nas wzmacniaczy.

